

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Poys que vus Deus fez, mha senhor > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B

## CANZONIERE B

- letto 321 volte

### Edizione diplomatica

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><small>image not found<br/><a href="https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr_56.jpg&amp;itok=61y1Grbv">https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr_56.jpg&amp;itok=61y1Grbv</a></small></p> <p>Poys q(ue)u(os) de(us) fez mha senhor<br/>Fazer do ben sempro melhor<br/>E u(os) en fez Tam sabedor<br/>Hu(nh)a uerda deu(os) direy<br/>Se mi ualha n(ost)ro senhor<br/>Erades boa pera Rey</p> <hr/> <p>E poys sabedes ente(n)der<br/>Se(m)promelhor e escolher<br/>Uerda de u(os) quero dizer<br/>Senhor q(ue) seruhe s(er)uirey<br/>Poys u(os) de(us) atal foy fazer<br/>Erades</p> <hr/> <p>E Poys u(os) d(eu)s nu(n)ca fez par<br/>De bon seu ne(n) de be(n) falar<br/>Ne(n) fera ia ameu cuyder<br/>Mha senhor e quanto be(n) ey<br/>Seo d(eu)s q(ui)sesse guysar<br/>Erades bo(n)a p(er)a Rey</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- letto 218 volte

### Edizione diplomatico-interpretativa

|  |   |
|--|---|
|  | I |
|--|---|

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Poys q(ue)u(os) de(us) fez mha senhor<br/> Fazer do ben sempro melhor<br/> E u(os) en fez Tam sabedor<br/> Hu(nh)a uerda deu(os) direy<br/> Se mi ualha n(ost)ro senhor<br/> Erades boa pera Rey</p>          | <p>Poys que vos Deus fez, mha senhor,<br/> fazer do ben sempr?o melhor<br/> e vos én fez tam sabedor,<br/> hunha verdade vos direy,<br/> se mi valha Nostro Senhor:<br/> erades boa pera rey.</p>   |
|                                                                                                                                                                                                                  | II                                                                                                                                                                                                  |
| <p>E poys sabedes ente(n)der<br/> Se(m)promelhor e escolher<br/> Uerda de u(os) quero dizer<br/> Senhor q(ue) seruhe s(er)uirey<br/> Poys u(os) de(us) atal foy fazer<br/> Erades</p>                            | <p>E, poys sabedes entender<br/> sempr?o melhor e escolher,<br/> verdade vos quero dizer,<br/> senhor, que sérvh?e servirey:<br/> poys vos Deus atal foy fazer,<br/> erades ... ..</p>              |
|                                                                                                                                                                                                                  | III                                                                                                                                                                                                 |
| <p>E Poys u(os) d(eu)s nu(n)ca fez par<br/> De bon seu ne(n) de be(n) falar<br/> Ne(n) fera ia ameu cuyder<br/> Mha senhor e quanto be(n) ey<br/> Seo d(eu)s q(ui)sesse guysar<br/> Erades bo(n)a p(er)a Rey</p> | <p>E, poys vos Deus nunca fez par<br/> de bon seu nen de ben falar<br/> nen fera ia, a meu cuyd'er,<br/> mha senhor e quanto ben ey,<br/> se o Deus quisesse guysar,<br/> erades bona pera rey.</p> |

- letto 327 volte

## Riproduzione fotografica

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/B\\_512.jpg&itok=F5Ip0V9-](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/B_512.jpg&itok=F5Ip0V9-)



- letto 383 volte

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-b-243>